

Cyfoeth Naturiol Cymru

Dydd Mawrth 27 Chwefror – Gweithdy

Cyfarfod Bwrdd – Dydd Mercher 28 Chwefror 2013

Cofnodion

Yn Bresennol: (Cyfarfod Bwrdd, dydd Mercher 28 Chwefror 2013)

- Peter Matthews, Cadeirydd
- Mike Brooker (MB)
- Hywel Davies (HD)
- Ruth Hall (RH)
- Madeleine Havard (MH)
- Harry Legge-Bourke (HLB)
- Andy Middleton (AM)
- Morgan Parry (MP)
- Nigel Reader (NR)
- Emyr Roberts, Prif Weithredwr (ER)
- Lynda Warren (LW)
- Paul Williams (PW)

Hefyd yn Bresennol:

- Liz Davis (Cyfarwyddwr Gweithredol, Cyfoeth Naturiol Cymru)
- Ceri Davies (Darpar Gyfarwyddwr Gweithredol, Cyfoeth Naturiol Cymru)
- Graham Hillier (Darpar Gyfarwyddwr Gweithredol, Cyfoeth Naturiol Cymru)
- Kevin Ingram (Darpar Gyfarwyddwr Gweithredol, Cyfoeth Naturiol Cymru)
- Tim Jones (Darpar Gyfarwyddwr Gweithredol, Cyfoeth Naturiol Cymru)
- Clive Thomas (Darpar Bennaeth Llywodraethu a Chyfathrebu, Cyfoeth Naturiol Cymru)
- Helen Williams (Rhaglen Cymru Fyw)
- Rhodri Asby (Llywodraeth Cymru)
- Andy Fraser (Llywodraeth Cymru) (AF)
- Matthew Quinn (Llywodraeth Cymru) (MQ)
- Geralene Mills (Ysgrifenyddiaeth y Bwrdd)
- George Jones (Cyfathrebu Mewnol)

Ymddiheuriadau:

- Trefor Owen (Darpar Gyfarwyddwr Gweithredol, Cyfoeth Naturiol Cymru)

Cofnod o Gamau Gweithredu / Trafodaethau / Penderfyniadau Diwrnod 1

<p><u>Pa mor barod yw'r elfen gyfathrebu (Cyflwyniad) – Catrin Hornung</u></p> <p>1. Agorodd ER y sesiwn a chroesawu Catrin Hornung (CH), Cyfathrebiadau'r Rhaglen Cymru Fyw i'r cyfarfod. Rhoddodd CH y wybodaeth ddiweddaraf i'r Bwrdd ynghylch y gwaith o reoli'r brand, datblygu gwefan a'r cyfryngau cymdeithasu.</p>	
<p><u>Trefniadau Rhanddeiliaid (Cyflwyniad) – yr Hen Gyrff</u></p> <p>2. Rhoddwyd cyflwyniadau – TMO ar gyfer Comisiwn Coedwigaeth Cymru, TJ ar gyfer Cyngor Cefn Gwlad Cymru a CD ar gyfer Asiantaeth yr Amgylchedd. Roedd y cyflwyniadau'n rhoi manylion ynghylch y trefniadau presennol sydd ar waith ym mhob corff yng nghyswllt rhanddeiliaid. Cyflwynodd RH bapur (papur A) a oedd yn rhoi crynodeb o'r trafodaethau a gynhaliwyd yn y grŵp gwybodaeth Cymunedau a Rhanddeiliaid. Daeth y Bwrdd i'r casgliad fod angen ystyried 3 lefel o ymgysylltu, sef lefel Bwrdd, Cyfarwyddwyr Gweithredol (lefel genedlaethol) a staff lleol ar lefel weithredol. Cytunodd y Bwrdd fod bylchau yn y berthynas bresennol â sefydliadau Academiaidd yng Nghymru ac â'r sector Twristiaeth.</p> <p>3. Cytunodd y Bwrdd fod y Grŵp Cymunedau a Rhanddeiliaid Bwrdd yn cysylltu â'r Swyddogion i ddatblygu fframweithiau ymgysylltu â rhanddeiliaid i'w cyflwyno ar bapur bwrdd yn y dyfodol.</p>	<p>Cam Gweithredu: Daeth y Bwrdd i'r casgliad fod angen llunio strategaeth ymgysylltu â rhanddeiliaid yn ystod misoedd cyntaf Cyfoeth Naturiol Cymru, gan dynnu sylw at yr angen i ystyried:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sefydliad sy'n Dysgu – bydd angen i Cyfoeth Naturiol Cymru adolygu'r trefniadau presennol ar draws Cymru, ymchwil i'r farchnad • Gwahaniaethu'n glir rhwng lefelau Bwrdd, arweinwyr a staff • Cynnwys staff gyda mewnbwn Undebau Llafur • Ystyried rhwydweithiau anffurfiol
<p><u>Swyddogaeth Grwpiau'r Bwrdd a Hyrwyddwyr (Trafodaeth)</u></p> <p>4. Bu'r Bwrdd yn trafod pwrpas Grwpiau'r Bwrdd, a daeth i'r casgliad fod y rhain</p> <ul style="list-style-type: none"> • Yn darparu arbenigedd yng nghyswllt pynciau penodol 	

<ul style="list-style-type: none"> • Yn ffynhonnell ar gyfer penodi hyrwyddwyr y Bwrdd • Yn gyfle i lywodraethu drwy ymgysylltu <p>5. Cytunodd y Bwrdd fod y Grŵp Cymunedau a Rhanddeiliaid Bwrdd yn cysylltu â'r Swyddogion i ddatblygu fframweithiau ymgysylltu â rhanddeiliaid i'w cyflwyno ar bapur bwrdd yn y dyfodol.</p>	<p>Cam Gweithredu: Y cadeirydd i greu matrices o sgiliau ac profiadau ar hyd y Bwrdd</p>
<p>Sesiwn Datblygu'r Bwrdd – Cyflwynwyd gan Liz Davis. Sylwedydd Jo Carruthers, Academi Wales.</p> <p>6. Cyflwynodd LD bapur trafodaeth i'r Bwrdd. Tynnodd LD sylw at y canlynol:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cyfres o gysyniadau a gynigir, Atodiad B • Os nad yw aelodau'r Bwrdd yn derbyn hyfforddiant cynefino ac yn deall cyfrifoldebau'r Bwrdd gellir olrhain hynny i fethiant cyflawni • Awgrymwyd ei gwneud yn ofynnol i aelodau'r Bwrdd gael eu gwerthuso'n ffurfiol yn erbyn cyfres o amcanion • Adolygiad perfformiad cyffredinol o effeithiolrwydd y Bwrdd, gyda'r adolygiad cyntaf yn cael ei gynnal mewn oddeutu 18 mis, a rhaglen hyfforddi/dysgu ar gyfer y Cadeirydd/Prif Weithredwr • Ystyriaeth o sianeli cyfathrebu ar gyfer penderfyniadau'r Bwrdd <p>7. Cadarnhaodd LD, yn dilyn trafodaeth yn y Pwyllgor Taliadau, y daethpwyd i'r casgliad fod angen creu llawlyfr ar gyfer y Bwrdd er mwyn casglu arweiniad a gwreiddio egwyddorion yng nghyswllt perfformiad y Bwrdd o safbwynt dysgu, adolygu, pwyso a mesur ac ymddygiad.</p> <p>8. Daeth y Bwrdd i'r casgliad fod angen adborth 360° gan y Tîm Gweithredol a'r rhanddeiliaid, gan hybu'r syniad o sefydliad sy'n dysgu a phroses werthuso strwythurol ar gyfer aelodau'r Bwrdd.</p> <p>9. I orffen, dywedodd LD mai'r rhain oedd y camau nesaf:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gweithio gydag Academi Wales i lunio fframwaith cyffredinol i gefnogi Bwrdd sy'n dysgu. • Ystyried pwyntiau'r Bwrdd ynglŷn â phennu amcanion, trefnu gwerthusiadau a phrosesau rhoi adborth, a threfnu proses werthuso ar gyfer y Tîm Gweithredol. • Y Cadeirydd i lunio amcanion y Bwrdd ar sail y Llythyr Cylch Gwaith, gan gynnwys amcanion y Bwrdd i gyd ac amcanion personol aelodau'r Bwrdd, cyn 31^{ain} Mai. • Canfod anghenion dysgu'r Bwrdd. • Effeithiolrwydd y Bwrdd – LD i weithio gydag Academi Wales a dwyn y cynnig gerbron y Bwrdd <p>10. Cadarnhaodd y Cadeirydd ei fod wedi derbyn llythyr gan y Gweinidog am gynyddu amrywiaeth y Bwrdd drwy penodiadau i'r Bwrdd yn y dyfodol. Cytunodd y Bwrdd i drafod mewn cyfarfod Bwrdd yn y dyfodol ac i gymryd rhan mewn unrhyw gynllun Gymraeg gyda'r nod o</p>	<p>Cam Gweithredu: Y Cadeirydd i lunio Amcanion y Bwrdd ar sail y Llythyr Cylch Gwaith, gan gynnwys amcanion y Bwrdd i gyd ac amcanion personol aelodau'r Bwrdd, cyn 31^{ain} Mai.</p> <p>Cam Gweithredu: I'w drafod mewn cyfarfod Bwrdd yn y dyfodol ac i gymryd rhan mewn</p>

ddatblygu ymgeiswyr cymwys ar gyfer penodiadau i Bwrdd cyhoeddus.	unrhyw gynllun Gymraeg gyda'r nod o ddatblygu ymgeiswyr cymwys ar gyfer penodiadau i fyrddau cyhoeddus.
---	---

Dydd Mercher 27^{ain} Chwefror – Cyfarfod Bwrdd

<p>Croesawu i gyfarfod y Bwrdd (Eitem 1 a 2 ar yr Agenda)</p> <p>11. Croesawodd y Cadeirydd bawb i'r cyfarfod a thynnu sylw at yr angen i wneud cynnydd sylweddol ar y materion sy'n codi yn yr agenda cyn 1^{af} Ebrill. Cadarnhaodd y Cadeirydd y materion yn ymwneud ag iechyd a diogelwch a'r materion domestig ar gyfer y cyfarfod.</p> <p>Datgan Buddiant: (Eitem 3 ar yr Agenda)</p> <p>12. Gofynnodd y Cadeirydd i bob aelod ddatgan unrhyw fuddiant yng nghyswllt yr eitemau ar yr Agenda.</p> <p>13. Nododd MH ei bod yn aelod o Fwrdd Asiantaeth yr Amgylchedd ar hyn o bryd. Dywedodd NR am y protocol Tridarn yr oedd wedi'i lunio er mwyn rheoli'r sensitifedd posib a allai ddeillio o'i gysylltiad â Byrddau Natural England a'r Sefydliad Rheoli Morol. Cadarnhaodd ER bod y Cadeirydd ac ER wedi cytuno ar hyn. Awgrymodd NR y dylid rhannu'r protocol â'r corff sy'n noddi. Cytunodd y Cadeirydd.</p> <p>14. Dywedodd y Cadeirydd fod angen cofnodi'n ffurfiol statws presennol y darpar Gyfarwyddwyr Gweithredol fel gweithwyr un o'r hen gyrff, sef Comisiwn Coedwigaeth Cymru, Asiantaeth yr Amgylchedd Cymru a Chyngor Cefn Gwlad Cymru.</p>	<p>Cam Gweithredu: Yr ysgrifenyddiaeth i rannu'r protocol â Llywodraeth Cymru.</p>
<p><u>Datblygu'r Sefydliad – Emyr Roberts</u> <u>Eitemau 1, 2 a 3 ar yr Agenda (Papur 1)</u></p> <p>15. Agorodd ER ei gyflwyniad ac egluro bod y gwaith o ddatblygu'r sefydliad yn mynd yn ei flaen yn gyflym. Rhoddodd ER gyflwyniad i'r Bwrdd i egluro sut oedd y sefydliad yn ceisio sicrhau bod 'llynyn aur' yn cysylltu Rhaglen Lywodraethu Llywodraeth Cymru ag amcanion personol unigolion a chynlluniau swyddi yn Cyfoeth Naturiol Cymru. Fel rhan o'r broses o sefydlu'r cyswllt hwn, soniodd ER am yr angen i Cyfoeth Naturiol Cymru sicrhau ei fod yn cyflawni mewn ffordd sy'n cefnogi ac yn cyd-fynd â'r amcanion hirdymor y cytunwyd â nhw â Llywodraeth Cymru.</p> <p>16. Cyflwynodd MQ y Llythyr Cylch Gwaith a'r Ddogfen Fframwaith i'r Bwrdd, Papur 1. Tynnodd MQ sylw at y ffaith bod y datganiad o ddyheadau wedi cael ei ddileu yn dilyn trafodaeth â'r Cadeirydd ac ER, a chadarnhawyd bod yr elfen hon wedi cael ei chynnwys fel rhan</p>	

<p>o'r Llythyr Cylch Gwaith a'r Ddogfen Fframwaith.</p> <p>17. Eglurodd MQ y byddai'r Llythyr Cylch Gwaith yn cynnwys y gyllideb cymorth grant, blaenoriaethau Gweinidogol ar gyfer camau gweithredu/cyfleoedd cynnar, ynghyd â'r manteision tymor hwy (ariannol ac ansoddol) y bydd disgwyl i Cyfoeth Naturiol Cymru eu sicrhau. Roedd y Ddogfen Fframwaith hefyd yn egluro'r canlyniadau hirdymor, yn ogystal â'r disgwyliadau ar gyfer y berthynas rhwng Llywodraeth Cymru a Cyfoeth Naturiol Cymru. Mynegodd MQ fod y ddwy ddogfen yn cael eu cyflwyno i'r Bwrdd ar ffurf drafft gyda'r bwriad o olygu'r ddwy ddogfen ymhellach.</p> <p>18. Dywedodd AF fod y dogfennau gan y Gweinidog ar hyn o bryd er mwyn cael sylwadau, ac eglurodd nad oedd y ffigur cymorth grant wedi cael ei gynnwys yn y Llythyr Cylch Gwaith eto. Eglurodd AF fod angen ymgynghori â thimau polisi er mwyn cael mewnbwn ar y Cynllun Gweithredol, a fydd yn ffurfio ymateb Cyfoeth Naturiol Cymru i'r cylch gwaith ar gyfer 2013/14 (ymdrinnir â hyn yn nes ymlaen yn yr agenda).</p> <p>19. Cadarnhaodd MQ nad oedd y ffigurau'n derfynol eto ar gyfer y proffil cyllido a bod gwaith yn dal i fynd rhagddo gyda KI yng nghyswllt y ffigurau gwireddu buddion.</p> <p>20. Roedd y Bwrdd yn cydnabod y gwaith yr oedd tîm Llywodraeth Cymru wedi'i wneud, a chytunodd ER i ddarparu dogfennau drafft i'r Bwrdd roi sylwadau arnynt. Mynegodd y Bwrdd bryderon ynghylch y lefel ddirprwyo a awgrymwyd yn y ddogfen Fframwaith, a gofynnodd am eglurhad ynghylch cyfnod adolygu'r ddogfen. Awgrymodd y Bwrdd y dylai fod yn bosib cael mwy o hyblygrwydd yn y ffordd y mae Cyfoeth Naturiol Cymru yn gwario arian ar ôl y cyfnod prawf 2 flynedd.</p> <p>21. Cadarnhaodd AF fod yr egwyddorion yn y ddogfen Fframwaith yn nodweddion safonol ar gyfer cyrff a noddir gan Lywodraeth Cymru, ac roedd yn derbyn bod rhai egwyddorion yn debycach o ran fformat i ddatganiadau. Cadarnhaodd MQ y byddai hyn yn cael sylw yn y drafft nesaf.</p> <p>22. Nodwyd bod yr Achos Busnes yn ddogfen etifeddiaeth annibynnol ac ni ellir ei newid, ond gellir ei ddiweddarau i adlewyrchu unrhyw ddatblygiadau perthnasol yn ystod y ddwy flynedd ers iddo gael ei lunio.</p> <p>23. Nodwyd MQ ac AF nifer o bwyntiau manwl gan y Bwrdd ar y dogfennau drafft.</p> <p>24. Cadarnhaodd y Cadeirydd y byddai ER ac yntau'n cyfarfod â'r Gweinidog ar 11^{eg} Mawrth er mwyn adolygu a ffurfioli'r dogfennau.</p>	
<p><u>Strwythur Sefydliadol</u> (Eitem 4 ar yr Agenda)</p>	

<p>25. Rhoddodd ER y wybodaeth ddiweddaraf i'r Bwrdd a rhoi cyflwyniad byr ar strwythurau diwygiedig Cyfoeth Naturiol Cymru sydd wedi'u seilio ar yr adborth a roddwyd yng nghyfarfod y Bwrdd ym mis Ionawr. Cadarnhaodd ER y sicrwydd a gafwyd gan y Pwyllgor Taliadau yng nghyswllt y strwythurau a adolygwyd, a bod dull gweithredu cyson wedi cael ei sicrhau yng nghyswllt y cynllun Iaith Gymraeg, gan adolygu gofynion fesul swydd.</p> <p>26. Cafwyd sylwadau gan rai aelodau o'r Bwrdd ar ddosbarthiad uwch swyddi yng nghyswllt holl staff yr hen gyrff, a chadarnhaodd LD fod maint yr hen gyrff a chynlluniau gadael yn fuan o wirfodd Cyngor Cefn Gwlad Cymru ac Asiantaeth yr Amgylchedd wedi dylanwadu ar swyddi ar draws yr uwch dîm a bod yr effaith yn cael ei monitro.</p> <p>27. I gloi'r mater dywedodd y Cadeirydd fod adborth y Bwrdd yng nghyfarfod mis Ionawr wedi cael ei gynnwys, ond tynnodd sylw at fater arweinydd ym maes lechyd a Diogelwch Gweithredol. Cadarnhaodd LD fod Pwyllgor lechyd, Diogelwch a Lles yn cael ei gynnig o bob rhan o'r busnes ac y byddai papur yn cael ei gyflwyno i'r Bwrdd yng nghyfarfod mis Mawrth.</p> <p>28. Cadarnhaodd ER y byddai cyfrifoldebau'r Bwrdd yng nghyswllt lechyd a Diogelwch yn cael eu hegluro ym mhapur y Bwrdd ar gyfer mis Mawrth.</p>	<p>Cam Gweithredu: ER/CT i gael cyngor cyfreithiol ynghylch y dull a ffefrir</p>
<p>Gwahanu Dyletswyddau (Papur 2) (Eitem 4 ar yr Agenda)</p> <p>29. Cyflwynodd CT bapur 2 i'r Bwrdd gan amlinellu'r raddfa weithgareddau amrywiol ar gyfer pob un o'r prif swyddogaethau a gyflwynwyd, ynghyd a sut yr oedd y cynnig manwl ar gyfer gwahanu dyletswyddau rhwng Cyfarwyddiaethau wedi cael ei lunio drwy ddefnyddio'r egwyddorion blaenorol a gytunwyd gan y Bwrdd ym mis Tachwedd. Adolygodd y Bwrdd y papur gan ddod i'r casgliad fod y cynnig cyfredol i bob golwg yn ymateb derbyniol a theg ac y dylid mynd ati'n ffurfiol yn awr i gael cyngor cyfreithiol. O ran yr opsiynau ar gyfer uned ar wahân ar gyfer asesiadau amgylcheddol strategol, y dull a oedd yn cael ei ffafrio oedd y dylai'r un tîm ymdrin ag asesiadau allanol ac asesiadau a gynhyrchwyd gan Cyfoeth Naturiol Cymru, o'r tu mewn i'r Tîm Llywodraethu. Dylid cael cyngor cyfreithiol ar gyfer yr opsiwn hwn hefyd. Yn olaf, dywedodd y Bwrdd y dylai'r astudiaethau achos a oedd yn dangos y broses gael eu cyflwyno'n ôl i'r Bwrdd maes o law.</p>	<p>Cam Gweithredu: Angen cyngor cyfreithiol ar y dewis ynglŷn ac gwahanu dyletswyddau lefel uwch.</p>
<p><u>Fersiwn Ddrafft Cynllun Gweithredol 2013/14 (Papur 3) (Eitem 5 ar yr Agenda)</u></p> <p>30. Eglurodd CT fod y cynllun yn adlewyrchu crynodeb o'r tri hen gynllun treigl a fersiwn ddrafft y Llythyr Cylch Gwaith. Amlinellodd CT y sail resymegol dros lunio fframwaith cynllunio eglur ar gyfer Cyfoeth Naturiol Cymru (cyflawni drwy ganolbwyntio ar aml-ganlyniadau clir,</p>	<p>Cam Gweithredu: Gofynnwyd i'r Bwrdd anfon unrhyw sylwadau penodol eraill drwy'r e-bost at</p>

<p>gwytnwch, integreiddio a phortffolios cytbwys) yn hytrach na dim ond cynllunio i gyflawni gan anelu'n benodol at y canlyniadau hirdymor a gytunwyd â Llywodraeth Cymru. Amlinellodd CT y dull gweithredu a ddefnyddiwyd i lunio rhai o'r blaenoriaethau sy'n dod i'r amlwg ar gyfer Cyfoeth Naturiol Cymru ar sail portffolios cyflawni y mae cynlluniau'r hen gyrff a'r rheini a ddatblygwyd gan y rhaglen Cymru Fyw wedi cael eu cyflwyno yn eu herbyn. Bydd y blaenoriaethau hyn yn sail i'r gwaith o ddatblygu Cynllun Corfforaethol llawn a fydd yn cael ei ddefnyddio i ymgysylltu â staff ac ymgynghori â rhanddeiliaid yn ystod 2013.</p> <p>31. Nododd y Cadeirydd fod angen i'r Cynllun nodi'n glir beth yw'r gwerthoedd sylfaenol y mae'r targedau'n cael eu cynnig yn eu herbyn.</p> <p>32. Cytunodd aelodau'r Bwrdd fod y cynllun Drafft ar y lefel briodol a'i fod yn adlewyrchiad da o hyd a lled gweithgareddau Cyfoeth Naturiol Cymru. Amlygwyd potensial y dogfennau i fod yn gatalydd pwysig ar gyfer ymgysylltu â staff a rhanddeiliaid. Argymhellodd y Bwrdd hefyd gyflwyniad fwy clir yn y drafft nesaf o ran sut bydd y Cynllun yn bwrw ymlaen â'r 5 o ofynion allweddol ar gyfer rhaglenni a etifeddwyd, trefniadaeth swyddogaethol, y Llythyr Cylch Gwaith, llunio cynllun corfforaethol ac aros o fewn y gyllideb.</p> <p>33. Cytunodd y Bwrdd i ddefnyddio'r term Cynllun Busnes yn lle Cynllun Gweithredol.</p>	<p>CT cyn diwedd y dydd ddydd Gwener 28 Chwefror.</p> <p>Cam Gweithredu: CT i adolygu'r Cynllun yn unol â sylwadau'r Bwrdd, a'r fersiwn derfynol i gael ei chyflwyno yng nghyfarfod mis Mawrth er mwyn ei chymeradwyo.</p>
<p><u>Cynllun y Gyllideb (Eitem 5 ar yr Agenda)</u></p> <p>34. Rhoddodd KI y wybodaeth ddiweddaraf i'r Bwrdd, gan egluro mai'r dull a ddefnyddiwyd oedd cyllidebu ar gyfer y rhaglenni a etifeddwyd gan yr hen gyrff, ac yna troshaenu pwysau ychwanegol gan fuddsoddiad trawsnewid/Cyfoeth Naturiol Cymru.</p> <p>35. Tynnodd KI sylw at y cynnydd sylweddol a oedd wedi cael ei wneud ers y diweddariad diwethaf.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mae cymorth grant Llywodraeth Cymru bron â chael ei gwblhau a bydd Llywodraeth Cymru yn gallu ariannu holl gostau TGCh Asiantaeth yr Amgylchedd yn 12/13. • Mae'r hen gyrff wedi dynodi hyd at £2.5m o hyblygrwydd yn ystod y flwyddyn • Mae'r gwaith yng nghyswllt y bwlch sgiliau wedi lleihau'r angen o 89 cyfwerth ag amser llawn i 26 cyfwerth ag amser llawn. • Roedd costau gwasanaethau Asiantaeth yr Amgylchedd wedi cynyddu i £15m ond erbyn hyn mae'n nes at £13m ar ôl craffu. • Mae bid Buddsoddi i Arbed i ariannu cynllun gadael o wirfodd wedi cael ei gyflwyno am £5m. Byddwn yn cael gwybod beth yw'r 	<p>Cam Gweithredu: Y Gyllideb derfynol ar gyfer 2013/14 i gael ei chyflwyno i'r Bwrdd yng nghyfarfod mis Mawrth er mwyn ei chymeradwyo</p> <p>Cam Gweithredu: Gofynnodd y Bwrdd i KI i adolygu'r ffigurau incwm Pren a darparu manylion am adolygiad yn y Cyfarfod Bwrdd ym mis Mawrth.</p>

<p>canlyniad ddechrau mis Mawrth.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Daethpwyd i gytundeb â Thrysorlys Ei Mawrhydi ynglŷn â statws TAW ac addasiadau i gyllid. <p>36. Mynegodd KI mai dyma'r meysydd nad oeddent wedi cael eu cwblhau eto: Costau TGCh yn 13/14, cwblhau costau gwasanaeth Asiantaeth yr Amgylchedd a manylion perygl o lithriant yng nghostau rhaglen Cyfoeth Naturiol Cymru yn 12/13 oherwydd TGCh yn bennaf.</p> <p>37. Cyfeiriodd KI y Bwrdd at sefyllfa'r Gyllideb a gofnodwyd a thynnodd sylw at y crynodeb o'r sefyllfa a gyflwynwyd, a oedd yn dangos £4.2m o ddiffyg. Ar ben hyn, ceir £4.1m o geisiadau a chynlluniau wrth gefn ychwanegol. Ceir hefyd £2.2m o gronfeydd nad ydynt wedi'u neilltuo y gellir eu defnyddio.</p> <p>38. Trafodwyd y canlynol hefyd</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sensitifedd incwm - cymorth grant yn cyfrif am £108m o gyfanswm cyllid Cyfoeth Naturiol Cymru, sef £177m • Cynlluniau codi tâl Asiantaeth yr Amgylchedd Cymru • Incwm Comisiwn Coedwigaeth Cymru • Cyfraniadau Cynllun Pensiwn Asiantaeth yr Amgylchedd 	
<p><u>Cynllun Dirprwyo (Papur 4) (Eitem 5 ar yr Agenda)</u></p> <p>39. Cyflwynodd CT bapur 4 i'r Bwrdd ac egluro bod y cynllun wedi'i seilio ar gynlluniau presennol yr hen gyrff ac arferion gorau. Y cynnig oedd sefydlu trefn ddirprwyo glir rhwng y Bwrdd a'r Prif Weithredwr ac yna rhwng y Prif Weithredwr a'r Cyfarwyddwyr Gweithredol.</p> <p>40. Trafododd y Bwrdd beth oedd 'Monitro, cynnal, adolygu' yn ei olygu yn ymarferol, a chadarnhawyd bod yr hyn a ddirprwyir i'r Prif Weithredwr yn cynnwys y cyfrifoldeb dros ddatblygu prosesau craffu priodol, gan gynnwys sicrhau bod y Bwrdd yn ymwybodol o faterion pwysig a oedd wedi cael eu dirprwyo.</p> <p>41. Cadarnhaodd y Cadeirydd fod y cynllun yn ddigonol ar gyfer y diwrnod breinio ac ar ôl hynny, a chadarnhaodd y byddai ARAC yn adolygu'r Cynllun yn ystod busnes y flwyddyn gyntaf.</p> <p>42. Cytunodd y Bwrdd ar y cynllun dirprwyo drafft. Bydd y Cynllun terfynol yn cael ei gyflwyno yng nghyfarfod mis Mawrth er mwyn cael penderfyniad.</p> <p>43. Eglurodd ER ei bod yn bosib y bydd angen iddo lofnodi papurau ymestyn cytundeb gan yr hen gyrff sy'n symud i Cyfoeth Naturiol Cymru. Gofynnodd ER am gytundeb y Bwrdd nes ceir cadarnhad cyfreithiol ffurfiol i lofnodi Cytundebau; cadarnhaodd y Bwrdd ei fod yn</p>	<p>Cam Gweithredu: Gofynnwyd i'r Bwrdd anfon unrhyw sylwadau penodol pellach drwy e-bost at CT cyn diwedd Dydd Gwener 28 Chwefror.</p>

<p>cytuno.</p> <p>44. Soniodd y Cadeirydd am yr amserlenni tynn yng nghyswllt cyfarfod y Bwrdd ym mis Mawrth, a gofynnodd i'r Bwrdd gytuno i'r ddau Gynllun dirprwyo gael eu hadolygu a'u cytuno gyda'r Cadeirydd a Chadeirydd ARAC rhwng 19^{eg} a 31^{ain} Mawrth pe bai angen. Cytunodd y Bwrdd.</p>	
<p>45. Nododd y Cadeirydd fod angen edrych ar yr angen i gael is-bennawd, nes ceir ymateb/barn Corporate Edge ar yr is-bennawd a awgrymwyd gan y Cadeirydd neu opsiwn arall. Trafododd y Bwrdd y mater cyn dod i'r casgliad y dylai ER ofyn am ddiweddariad gan Corporate Edge er mwyn ei gyflwyno a'i drafod yng nghyfarfod Bwrdd mis Mawrth.</p>	
<p><u>Papur Gwyn ar Ddatblygu Cynaliadwy – Papur 6 (Eitem 6 ar yr Agenda)</u></p> <p>46. Eglurodd ER mai MP oedd wedi llunio'r ymateb i'r ymgynghoriad yn y lle cyntaf, a bod y Cadeirydd ac yntau wedi gwneud addasiadau. Yn sgil hyn, teimlai y dylai hyn fod wedi'i nodi yn y man lle nodir enw'r awdur ar y dudalen flaen. Trafododd y Bwrdd yr ymateb a awgrymwyd gan Cyfoeth Naturiol Cymru.</p> <p>47. Trafododd y Bwrdd y papur ac awgrymu pethau y gellid eu newid. Y Cadeirydd ac ER i lunio fersiwn derfynol o'r papur ar sail trafodaeth y Bwrdd ac i ddosbarthu'r e-bost i Aelodau'r Bwrdd cyn diwedd y dydd ddydd Gwener 1^{af} Mawrth a'i gyflwyno cyn i'r ymgynghoriad ddod i ben ar 4^{ydd} Mawrth.</p>	<p>Cam Gweithredu: ER/Cadeirydd i lunio fersiwn derfynol o'r papur ar sail trafodaeth y Bwrdd ac i ddosbarthu'r e-bost i Aelodau'r Bwrdd cyn diwedd y dydd ddydd Gwener 1^{af} Mawrth a'i gyflwyno cyn i'r ymgynghoriad ddod i ben ar 4^{ydd} Mawrth.</p>
<p><u>Cofnodion (Cofnodion 01/13) (Eitem 7 ar yr Agenda)</u></p> <p>48. Cytunodd y Bwrdd ar Gofnodion y cyfarfod Bwrdd a gynhaliwyd ym mis Ionawr, yn amodol ar fân newidiadau i'w gwneud gan yr Ysgrifenyddiaeth.</p>	
<p><u>Materion yn Codi (Eitem 8 ar yr Agenda)</u></p> <p>49. Cadarnhaodd CT y byddai hyfforddiant ar gyfer y Pwyllgor Dynodiadau SODdGA yn cael ei ddarparu i holl aelodau'r Bwrdd ar ôl 1 Ebrill. Bydd MH yn adrodd yn ôl i'r Pwyllgor o Rheoli Perygl Llifogydd Cymru.</p> <p>50. Trafododd y Bwrdd Adolygiad Tair Blynedd JNCC. Cadeirydd i gwrdd a Cadeirydd a Prif Weithredwr JNCC ar 13 Fawrth.</p> <p>51. Gofynnodd MH am eglurhad ynglŷn â'r trefniadau ar gyfer y diwrnod cyntaf o ran lefel y cyfrifoldeb personol dros y cyfnod breinio.</p>	<p>Cam Gweithredu: Bydd Ysgrifenyddiaeth yn adolygu'r dyddiadau ar gyfer Pwyllgor o Reoli Perygl Llifogydd Cymru ac eitem agenda</p> <p>Cam Gweithredu: MP i ddosbarthu'r Cylch Cyfrifoldebau, ER i drafod ymateb Cyfoeth</p>

<p>Cadarnhaodd ER fod protocol ysgrifenedig yn cael ei lunio ac y bydd yn cael ei rannu â Phrif Swyddogion Gweithredol yr hen gyrff.</p> <p>52. ER i holi tîm y Rhaglen ynghylch y llythyr sydd i'w anfon yng nghyswllt Gorchymyn Harbwr Gwarchodaeth Afon Dyfrdwy.</p>	<p>Naturiol Cymru ag MQ.</p> <p>Cam Gweithredu: ER i holi tîm y Rhaglen ynghylch y llythyr sydd i'w anfon yng nghyswllt Gorchymyn Harbwr Gwarchodaeth Afon Dyfrdwy.</p>
<p><u>Cofnod Camau Gweithredu (Eitem 9 yr Agenda)</u></p> <p>53. Cadarnhaodd y Cadeirydd y byddai hwn yn cael ei ddiweddarau ar ôl y cyfarfod ac yn darparu llwybr archwilio ar gyfer camau gweithredu a godwyd ac a gyflawnwyd gan y Bwrdd.</p>	
<p><u>Diweddariad y Cadeirydd (Eitem 10 ar yr Agenda)</u></p> <p>54. Cadarnhaodd y Cadeirydd ei fod wedi cyfarfod â'r Gweinidog a'r Ysgrifennydd Parhaol a bod y ddau gyfarfod wedi bod yn gynhyrchiol iawn.</p>	
<p><u>Diweddariad y Prif Weithredwr (Eitem 11 ar yr Agenda)</u></p> <p>55. Cadarnhaodd ER fod cynnydd sylweddol wedi cael ei wneud a bod y paratodau'n mynd rhagddynt ar gyfer y diwrnod breinio, gan gyfathrebu â'r staff yn barhaus. Cadarnhaodd ER y bydd y Tîm Gweithredol yn cyfarfod â'r staff yn eu Cyfarwyddiaethau ac yn rhannu gwybodaeth yn barod am y diwrnod cyntaf.</p> <p>56. Cadarnhaodd ER y byddai KI ac yntau'n cael cyfarfod â Phwyllgor Cyllid y Cynulliad y diwrnod canlynol ac y byddai'r Pwyllgor yn gofyn am y wybodaeth ddiweddaraf ynglŷn â buddion a chostau.</p>	<p>Cam Gweithredu: Gofynnodd PM i Canllawiau Ecosystemau gael ei rannu ag aelodau'r Bwrdd.</p>
<p><u>Diweddariad gan yr Is-grwpiau a'r Pwyllgorau</u></p> <p><u>Diweddariad y Pwyllgor Taliadau (PW) (Eitem 12 ar yr Agenda)</u></p> <p>57. Cyflwynodd PW gofnodion cyfarfod mis Ionawr a rhoi diweddariad ar lafar ynghylch cyfarfod mis Chwefror.</p> <p>58. Cadarnhaodd PW fod y pwyllgor wedi cytuno ar y rhyngwyneb rhwng ARAC a'r Pwyllgor Taliadau. Eglurodd PW fod y Pwyllgor wedi trafod gwaith y grŵp Cynghori ar Drawsnewid a bod y Pwyllgor wedi dod i'r casgliad fod disgwyl y byddai'r swyddogaeth hon yn dod i ben yn naturiol oddeutu 6 mis ar ôl y cyfnod breinio, ac y byddai'r swyddogaeth yn symud i fusnes arferol a adolygir gan ARAC.</p> <p>59. Eglurodd PW fod y Pwyllgor wedi adolygu ac wedi cytuno ar y papur a gyflwynwyd gan LD mewn perthynas â Thaliadau ar gyfer</p>	<p>Cam Gweithredu: Bwrdd i ystyried cynllun treulïau Aelodau'r Bwrdd cyn ei gyflwyno i'r Gweinidog</p>

<p>Cyfarwyddwyr Anweithredol. Eglurodd PW y byddai LD yn cyflwyno'r papur y cytunwyd arno i'r Bwrdd cyn gofyn am gymeradwyaeth Weinidogol.</p> <p>60. Eglurodd PW fod gwaith sylweddol ar y gweill gan y Tîm Trawsnewid, gyda Niall Reynolds a Richard Ninnnes yn arwain.</p> <p>61. I gloi, dywedodd PW fod 2 eitem ar ôl yr oedd angen i'r Pwyllgor Taliadau eu hystyried, sef cynllun gadael yn gynnwys o wirfodd a'r Cynllun Taliadau ar gyfer y Tîm Gweithredol.</p>	
<p><u>Diweddariad y Pwyllgor Archwilio a Sicrhau Risg (NR) (Eitem 13 ar yr Agenda)</u></p> <p>62. Cadarnhaodd NR y byddai cofnodion drafft y cyfarfod cyntaf ar gael i'r Bwrdd yng nghyfarfod nesaf y Bwrdd, ynghyd â'r Cylch Cyfrifoldebau.</p> <p>63. Cadarnhaodd NR fod y Pwyllgor wedi cael cyngor ynghylch y trefniadau arfaethedig ar gyfer cyflwyno gwasanaeth archwilio mewnol Cyfoeth Naturiol Cymru ac wedi eu cefnogi. Eglurodd mai Martin Veale fyddai'n arwain yn hyn o beth, ynghyd â dau aelod arall o staff a fyddai'n cael eu penodi; gyda chymorth adnoddau a gontractir gan Cyfoeth Naturiol Cymru.</p> <p>64. Eglurodd NR fod Trefor Owen a Martin Veale wedi rhoi diweddariad ynghylch adroddiad Swyddfa Archwilio Cymru ar Gomisiwn Coedwigaeth Cymru, ac y byddai manylion ynghylch amserlenni ac atebolrwydd yn cael eu derbyn yng nghyfarfod nesaf ARAC ym mis Ebrill.</p> <p>65. Cadarnhaodd NR y trefniadau ar gyfer y cyfrifoldebau a etifeddir gan Gomisiwn Coedwigaeth Cymru a chymeradwyo Cyfrifon Blynnyddol Cyngor Cefn Gwlad Cymru yn derfynol.</p> <p>66. I gloi, eglurodd NR fod y Pwyllgor, fel tasg derfynol, wedi adolygu llwyddiant y cyfarfod, gan ddod i'r casgliad fod y cyfarfod wedi mynd yn dda.</p>	
<p><u>Grŵp Bwrdd Cymunedau a Rhanddeiliaid (Eitem 14 ar yr Agenda)</u></p> <p>67. Cadarnhaodd RH fod y drafodaeth yr oedd y Bwrdd wedi'i chael y diwrnod cynt wedi bod yn ddefnyddiol o ran ymgysylltu â rhanddeiliaid. Mynegodd RH yr angen i adolygu'r papurau "Dewch Allan" a luniwyd gan Gomisiwn Coedwigaeth Cymru a Chyngor Cefn Gwlad Cymru. Cadarnhaodd RH mai hi fyddai cadeirydd y Fforwm Mynediad Cenedlaethol o gyfarfod 12^{fed} Mawrth ymlaen.</p> <p>68. Eglurodd y Cadeirydd, pe bai angen cynrychiolydd o Cyfoeth Naturiol Cymru i weithio gyda'r Ymddiriedolaeth Genedlaethol, fod HD wedi</p>	

dangos diddordeb mewn cael ei ystyried.	
<p><u>Grŵp Bwrdd Economi a Menter</u> (HLB ac MP)</p> <p>69. Eglurodd MP fod y grŵp wedi cyfarfod yn Aberystwyth yn gynharach yn y mis a'i fod wedi trosglwyddo'r awenau fel Cadeirydd i HLB. Eglurodd HLB y byddai'r cyfarfod nesaf yn cael ei gynnal ar 9^{fed} Mai a gofynnodd a fyddai modd i Gyfarwyddwr Gweithredol gymryd rhan er mwyn ymateb i'r pryderon ac ateb y cwestiynau a fyddai'n codi yn y cyfarfod.</p>	<p>Cam Gweithredu: Cyfarwyddwr Gweithredol i gefnogi HLB mewn cyfarfodydd grŵp Defnydd Tir yn y dyfodol</p>
<p><u>Grŵp Bwrdd yr Amgylchedd</u></p> <p>70. Cytunodd y Bwrdd y byddai'r materion yn ymwneud â Physgodfeydd yn cael sylw gan y Grŵp Bwrdd hwn er mwyn symud ymlaen.</p>	<p>Cam Gweithredu: Enwi Cyfarwyddwr Gweithredol i gynorthwyo HLB mewn cyfarfodydd grwpiau Defnydd Tir yn y dyfodol</p>
<p><u>Ymateb CNC i ymgynhoridau</u></p> <p>71. Trafododd y Bwrdd a chytunwyd y byddai holl ymatebion i'r ymgynghoriad gydag ymgysylltiad gan y Grwpiau perthnasol y Bwrdd ac yn cael ei gyflwyno i'r Bwrdd pan ystyried yn strategol berthnasol.</p>	
<p><u>Syniadau gwreiddiol (Eitem 15 ar yr Agenda)</u></p> <p>72. Gofynnodd MP i'r Bwrdd a fyddai'n fodlon i gofnodion cyfarfodydd Bwrdd Cyfoeth Naturiol Cymru gael eu rhannu ag aelodau o Gyngor Cyngor Cefn Gwlad Cymru a oedd wedi mynegi diddordeb yn Cyfoeth Naturiol Cymru. Cytunwyd ar hyn.</p>	
<p><u>Cyfarfodydd y Dyfodol (Eitem 16 ar yr Agenda)</u></p> <p>73. Cyflwynwyd Papur 7 (02/13) i'r Bwrdd er gwybodaeth.</p>	
Cloi	